

I gastronomins tecken

Börja i Kivik och ladda upp med picknick från Kiviks musteri och Kiviks Ål & Lax. Cykla genom Vitaby till Brösarp där du kan pausa vid natursköna Brösarps backar. På Brösarps gästgifveri serveras närodlad husmanskost. Fortsätt sedan uppför Linderödsåsen till Andrarum, där du kan se det som en gång var Skånes största industri – Andrarums Alunbruk. I närheten finns Alunbrukets kaffestuga med härlig omgivning. Ta dig vidare till Christinehofs slott och den vackra ekoparken. Här finns även ett mysigt café. På vägen hinner du med ett stopp på Kronovalls slott och ett besök i Stenshuvuds nationalpark, där skarpskurna klippor blandas med vida hedar. Turen är 66 km lång.



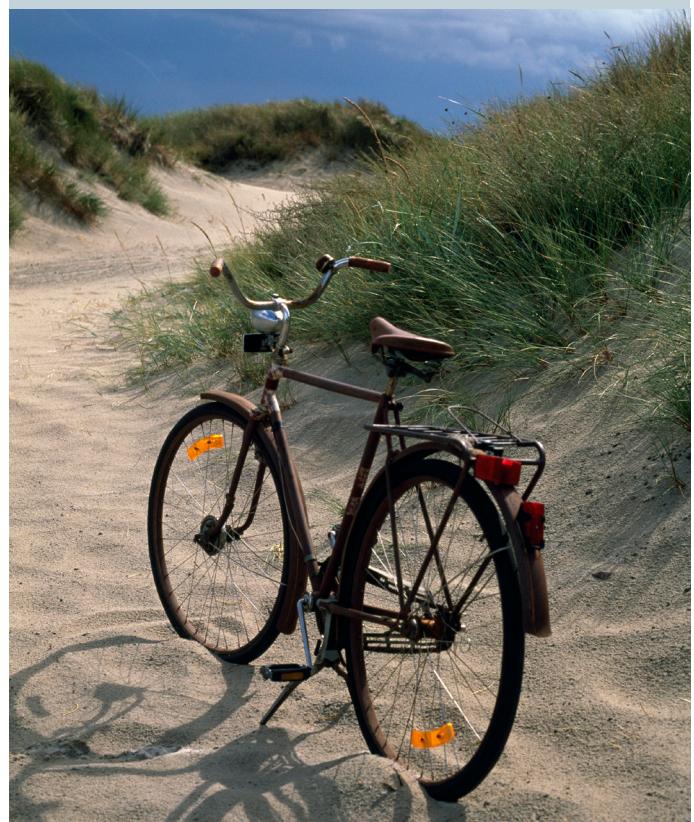
A GASTRONOMIC EXPLORATION

Start in Kivik and gather some picnic food at Kiviks musteri (cider factory) and Kiviks Ål & Lax (fish smokehouse). Bike through Vitaby to Brösarp where you can pause at the scenic Brösarps backar. At Brösarp gästgivare (inn) you can enjoy homely cooking based on locally grown products. Continue uphill Linderödsåsen to Andrarum, where you can visit what once was Scania's largest manufacturer – the Alun Works of Andrarum. Nearby there is a nice café in wonderful settings. Continue to Christinehof and the beautiful park surrounding the castle. Here you will also find a friendly café. On your way back there is time to visit Kronovall Castle and Stenshuvud National Park, a mixture of sharply gouged cliffs and broad heaths. The entire tour is 66 km long.



IM ZEICHEN DER GASTRONOMIE

Beginnen Sie in Kivik und versorgen Sie sich mit Picknick-Zutaten aus der Mosterei Kivik und von Kiviks Ål & Lax. Radeln Sie durch Vitaby nach Brösarp, wo Sie in der schönen Landschaft bei den Hügeln von Brösarp eine Pause einlegen können. In Brösarps Gästgiveri wird Hausmannskost aus regionalen Produkten serviert. Fahren Sie weiter den Höhenzug Linderödsåsen hinauf nach Andrarum, wo Sie das sehen, was einmal der größte Industriebetrieb Skånes war – das Alaunwerk Andrarums Alunbruk. In der Nähe befindet sich das Café des Alaunwerks in einer herrlichen Umgebung. Ziehen Sie weiter nach Schloss Christinehoff und zu seinem schönen naturgeschützten Park. Hier gibt es auch ein gemütliches Café. Unterwegs ist noch Zeit für einen Halt im Schloss Kronovall und einen Besuch im Nationalpark Stenshuvud, wo sich spitze Felsen mit weiten Heideflächen mischen. Die Tour ist 66 km lang.



Denna karta är framtagen av Sydöstra Skånes Samarbets-kommitté (SÖSK) inom Fyra Hörrns Kulturarvsprojekt och i samarbete med turistbyråerna. Vi på turistbyråerna hjälper er gärna att hitta boende, cykeluthyrning eller med förslag på fler turer, besöksmål och aktiviteter.

This map has been developed by Southeast Skåne Cooperation Committee (SÖSK) within the project South Baltic Four Corners Culture Heritage and in collaboration with the local tourist offices. At the tourist offices, we will gladly help you find accommodation and bike rentals or suggest more tours, sights and activities.

Diese Karte wurde von Komitee für die Zusammenarbeit in Südostschonen (SÖSK) im Rahmen des Projektes „Das Erbe der Vier Ecken“ in Zusammenarbeit mit den Touristenbüros erstellt. Die Mitarbeiter in den Touristenbüros helfen Ihnen gerne dabei Unterkünfte zu finden, Fahrräder zu mieten sowie mit Vorschlägen für weitere Ausflüge, Attraktionen und Unternehmungen.

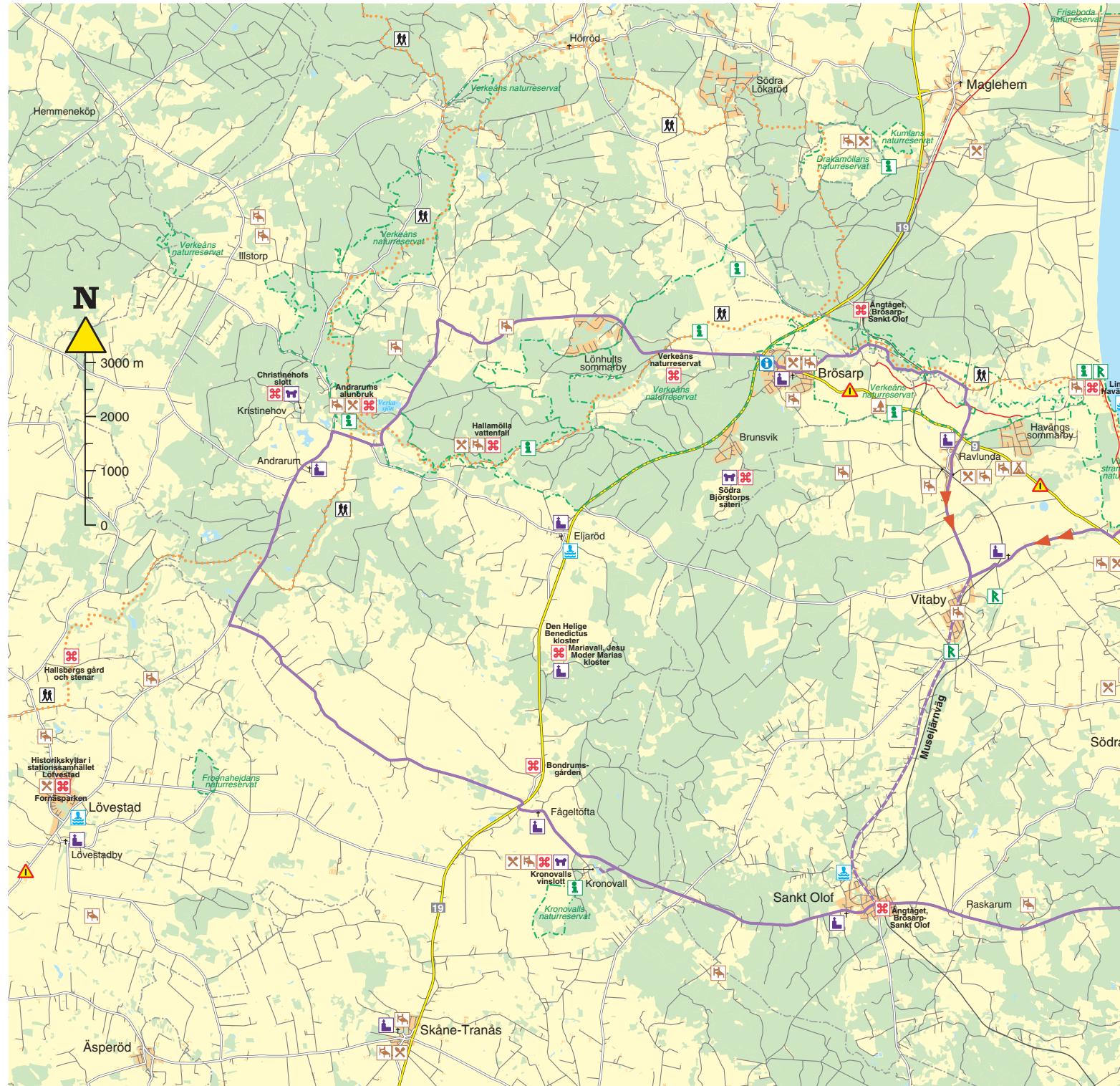


Simrishamns Turistbyrå
Varvsgatan 2, Simrishamn
0414-81 98 00
turistbyra@simrishamn.se

Tomelilla Turistbyrå
Centralgatan 13, Tomelilla
0417-181 10
turistbyra@tomelilla.se



Part-financed by the European Union
(European Regional Development Fund)
www.southbaltic-fourcorners.com



TECKENFÖRKLARING/LEGEND/ZEICHENERKLÄRUNG	
Turistbyrå/Tourist office/Touristenbüro	
Sevärdhet/Sight of interest/Sehenswürdigkeit	
Sevärd kyrka/Church of special interest/Sehenswürdige Kirche	
Slott, borg/Castle/Schloss,burg	
Fritidssmärde med information och parkering/Outdoor recreation area with information and parking/Erholungslandschaft mit Informationstafel und Parkplatz	
Fornminne/Ancient monument/Vorgeschichtliche Fundstätte	
Rastplats/Layby/Rastplatz	
Matservering/Restaurant/Restaurant	
Overnatting/Accommodation/Übernachtung	
Campingplats/Camping site/Campingplatz	
Badplats/Swimming/Badeplatz	
Gästhållan/Guest port/Gästehafen	
Färja/Ferry/Fähre	
Järnvägsstation/Railway station/Bahnhof	
Flygplats/Airport/Lufthafen	
Markerad cykelled/Marked bicycle path/Ausgeschilderter Fahrradweg	
Brant backe/Steep Hill/Stellen Hang	
Starkt trafikerad väg/Heavy traffic/Stark befahrene Strasse	
Huvudväg/Main road/Hauptstrasse	
Övriga vägar/Other roads/Sonstige Straßen	
Fritidssmärde/Recreation area/Erholungsgebiet	
Skåneleden, vandringsled/Hiking trail/Wanderweg	
Naturenreservat/Nature reserve/Naturpark	
Cykelpåg/Bicycle road/Radweg	
Färjelinje/Ferry service/Fährverbindung	
Kartunderlag: Geodatacenter Skåne	
Kartredigering: www.infab.se	
Tryck: Edita Västra Åros	
Gödkänd från sekretesspunkt för spridning.	
Lantmäteriet 2011-06-15.	

Östersjön